

---

## Sopimus maa-alueen vuokraamisesta Suomen Latu ry:lle Paloheinän ulkoilualueelta

### Sopimuskausi

01.07.2019 - 30.04.2022

### 1. Sopimuksen osapuolet

#### Toimittajat

**Suomen Latu ry (0202192-1)**

Radiokatu 20

00240

HELSINKI

#### Tilaaajat

**Helsingin kaupunki / Kulttuuri ja vapaa-aika / Liikunta / Ulkoilupalvelut (0201256-6)**

PL 25400

00099

Helsingin kaupunki

### 2. Diaarinumero

HEL 2019-007205

### 3. Kaupungin päätös

Päätäjä, päiväys, §

### 4. Vuokrakohte

Helsingin kaupungin 35. kaupunginosassa (Tuomarinkylä), kiinteistössä 091-431-0001-0659 sijaitseva, karttaliitteeseen merkitty 200 m<sup>2</sup>:n suuruinen alue.

---

---

Vuokralainen saa sijoittaa alueelle noin 24 m<sup>2</sup>:n suuruisen puuverhoillun kontin. Muu vuokra-alue, 176 m<sup>2</sup> on ylläpitoaluetta.

## 5. Vuokra-aika

Vuokra-aika alkaa 15.7.2019 ja päättyy 30.4.2022 ilman erillistä irtisanomista.

## 6. Vuokra ja sen maksaminen

Vuokrattavalle maa-alueelle sijoitettavan kontin koko on 8 m x 3 m, joka on pinta-alaltaan 24 neliometriä.

Kontin sijoittamiseen vuokratulta maa-alalta peritään 0,65 €/m<sup>2</sup>/kk. Vuokra on 15,6 €/kk. Ylläpitoalueesta ei peritä vuokraa.

Vuokra peritään vuosittain yhdessä 187,20 euron suuruisessa erässä.

Vuokra-ajalta 15.7.2019- 31.12.2019 on 85,80 euroa ja erääntyy maksettavaksi 5.9.2019. 1.1.2020 alkaen vuokran eräpäivä on 2.5. vuosittain.

Vuokrat maksetaan Helsingin kaupungin taloushallintopalvelun lähettämää laskua vastaan määräpäivään mennessä kaupungin osoittamalle pankkitilille.

Ellei vuokraeriä tai muita sopimukseen perustuvia saatavia suoriteta eräpäivänä, vuokralainen on velvollinen maksamaan eräänntyville saataville eräpäivästä maksupäivään korkoa ja perimispalkkiota kaupunginhallituksen vahvistaman päätöksen mukaan.

Kaupungilla on oikeus tarkistaa alueen vuokraa, mikäli alueen arvossa alueen käyttötarkoituksen, rakennusoikeuden, lisärakentamisen tai muun vastaavan seikan johdosta tapahtuu muutoksia.

## 7. Vuokrakohteen kunto, luovutus ja käyttö

Vuokrakohte luovutetaan vuokralaiselle sopimushetken mukaisessa nykykunnossa.

Vuokra-alueelle saa, sijoittaa osoitteessa Pakilantie 124, 00670 Helsinki, sijaitsevan Hiihtopalvelupisteen toimintaa tukevan lautaverhoillun kontin. Konttia saa käyttää hiihtovälineiden ja -varusteiden myyntiin, vuokraamiseen ja huoltamiseen. Sopimus ei oikeuta elintarvikkeiden myyntiin eikä tarjoiluun ulkopuolisille tahoille vuokra-alueella.

Vuokralainen vastaa kaikista toimintansa aiheuttamista kustannuksista ja huolehtii itse kustannuksellaan alueen sen käyttötarkoituksen mukaiseen kuntoon sekä hankkii kaikki toimintansa edellyttämät viranomaisluvut.

Aluetta saa käyttää vain sopimuksen mukaiseen tarkoitukseen.

## 8. Siirto-oikeus ja alivuokraus

---

---

Vuokralaisella ei ole oikeutta vuokranantajaa kuulematta siirtää vuokraoikeutta toiselle.

Vuokralainen ei saa tilapäisestikään vuokrata vuokra-aluetta edelleen tai luovuttaa sen osaa toisen käytettäväksi ilman vuokranantajan kirjallista lupaa.

## 9. Vakuus

Vuokrauksesta ei peritä vakuutta.

## 10. Muut korvaukset ja käyttömenot

Vuokralainen vastaa kustannuksellaan kaikista toimintansa aiheuttamista käyttömenoista kuten lämpö-, sähkö-, vesi- ja jätehuoltomaksuista ja solmii näitä koskevat sopimukset.

Vuokrasopimukseen ei sisälly Paloheinän ulkoilun alueen ulkoilumajassa olevien pukuhuonetilojen käyttöoikeutta. Niiden käytöstä on sovittava erikseen liikuntapalvelukokonaisuuden ulkoilupalveluiden kanssa.

## 11. Rakentaminen

Vuokralainen vastaa vuokra-alueella mahdollisesti myöhemmin tapahtuvasta rakentamisesta.

Alueelle sijoitettavan rakennelman piirustukset ja pihasuunnitelmat on, sen lisäksi mitä niiden käsittelystä on erikseen sovittu, esitettävä vuokranantajan hyväksyttäväksi.

Vuokralainen vastaa itse tarvittavien lupien hakemisesta ja niistä aiheutuvista kustannuksista sekä kaikista rakentamiskustannuksista.

Vuokralainen vastaa omalla kustannuksellaan vesi- ja viemärijohtojen rakentamisesta. Vuokralaisen tulee sopia liikuntapalvelukokonaisuuden ulkoilupalveluiden kanssa vesi- ja viemärijohtojen sijoittamisesta ulkoilun alueelle.

Vuokralainen on velvollinen omalla kustannuksellaan huolehtimaan vuokra-alueella tarvittavien johtojen rakentamisesta sekä siellä olevien ja sinne vuokralaisen toimesta rakennettavien rakenteiden, laitteiden ja johtojen huolto- sekä ylläpitokustannuksista sekä mahdollisista siirtokustannuksista. Sähkön maakaapelointi tulee asentaa siten, että se ei estä turvallista kulkemista alueen läpi ajoneuvoilla tai jalkaisin.

Alueella ei saa kaataa puita eikä tehdä maankaivuutöitä ilman vuokranantajan ja asianomaisten viranomaisten lupaa.

Alueelta ei saa kuljettaa pois ilman vuokranantajan lupaa ruokamultaa, turvetta, savea, hiekkaa eikä muita maalajeja.

## 12. Hoitovelvollisuus

Vuokralainen on velvollinen pitämään vuokra-alueen ja sillä olevat rakennukset, rakenteet ja

---

---

laitteet hyvässä ja siistissä kunnossa sekä noudattamaan vuokranantajan niiden hoidosta antamia kirjallisia määräyksiä.

Vuokralainen huolehtii vuokra-alueella olevien kulkuteiden lumenluonnista ja auki pidosta sekä tarvittavista toimista liukkauden estämiseksi (hiekoitus).

Vuokralainen sitoutuu noudattamaan toiminnassaan Pääkaupunkiseudun ja Kirkkonummen yleisten jätehuoltomääräysten (HSY:n jätehuoltomääräyksiä) ja Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksiä.

### **13. Katualueen kunnossa- ja puhtaanapito**

Vuokralainen vastaa vuokra-alueen ja sen välittömässä läheisyydessä olevan alueen siisteydestä sen mukaan kuin laissa yleisten alueiden kunnossa- ja puhtaanapidosta sekä asianomaisessa kunnallisessa säännössä määrätään.

Vuokralainen voi eri sopimuksella antaa tämän pykälän mukaan vuokralaiselle kuuluvan kunnossa- ja puhtaanapidon kaupungin tehtäväksi.

### **14. Mainonta**

Vuokra-alueelle ei saa ilman vuokranantajan lupaa kiinnittää tai pystyttää mainoksia.

### **15. Johdot ym.**

Kaupungilla on oikeus sijoittaa tarpeelliset johdot, laitteet ja kiinnikkeet vuokramaahan tai sen yli.

Jos kaupunki ennen vuokra-ajan päättymistä tarvitsee osaa vuokra-alueesta katu- tai liikennealueeksi tai muuta yleistä tarvetta varten, vuokralaisen on välittömästi luovutettava sitä varten tarvittava ala. Tämä ei kuitenkaan koske alaa, jolla vuokralaisen omistama rakennus sijaitsee.

Kaupunki korvaa vuokralaiselle edellä mainituista toimenpiteistä aiheutuvan vahingon arvion mukaan.

### **16. Katselmuksset**

Vuokrasopimuksen sopimusehtojen noudattamisen seuraamiseksi vuokrakohteessa voidaan suorittaa yhteisiä katselmuksia.

Vuokranantajalla on oikeus milloin tahansa toimittaa vuokra-alueella katselmus siitä vuokralaiselle, mikäli mahdollista, hyvissä ajoin etukäteen ilmoitettuaan. Vuokralaisen tai hänen edustajansa on, mikäli mahdollista, oltava katselmuksessa läsnä.

Katselmuksessa tarkastetaan onko tämän sopimuksen määräyksiä noudatettu sekä annetaan tarpeelliseksi katsottuja määräyksiä ja ohjeita, joita vuokralainen on velvollinen noudattamaan.

Katselmuksesta laaditaan toimituskirja, jonka perusteella vuokranantaja päättää, onko aihetta

---

---

muistutuksiin ja missä ajassa puutteellisuudet on korjattava. Tämä päätös on annettava vuokralaiselle tiedoksi.

### **17. Vuokra-ajan päätyminen**

Vuokralaisen tulee vuokra-ajan päättymiseen mennessä tyhjentää alue ja viedä pois omistamansa rakennelmat ja laitteet sekä muu vuokra-alueella oleva omaisuutensa, ellei vuokranantajan kanssa kirjallisesti ole toisin sovittu.

Vuokralainen on samoin velvollinen puhdistamaan vuokra-alueen vuokranantajan hyväksymään kuntoon. Mikäli vuokra-aluetta ei ole tyhjennetty yhden kuukauden kuluessa vuokra-ajan päättymisestä, kaupungilla on oikeus menetellä alueella olevan omaisuuden suhteen parhaaksi katsomallaan tavalla. Alueen tyhjentämis- ja siistimiskulut peritään vuokralaiselta. Vuokralainen on velvollinen suorittamaan vuokraa vastaavaa korvausta vuokra-alueen käytöstä myös vuokra-ajan päättymisen jälkeiseltä ajalta siihen saakka, kunnes vuokra-alue on puhdistettuna ja siivottuna jätetty kaupungin vapaaseen hallintaan.

Vuokralainen on velvollinen suorittamaan vuokraa vastaavaa korvausta vuokra-alueen käytöstä myös vuokra-ajan päättymisen jälkeiseltä ajalta siihen saakka, kunnes vuokra-alue on puhdistettuna ja siivottuna jätetty kaupungin vapaaseen hallintaan.

### **18. Ilmoitukset ja tiedonannot**

Vuokralaisen on viivytyksettä ilmoitettava kirjallisesti vuokranantajalle nimeään sekä kotipaikka- ja laskutusosoitettaan koskevat muutokset. Ilmoitus tulee lähettää postitse osoitteella Helsingin kaupungin liikuntapalvelukokonaisuus/ ulkoilupalvelut, PL 25401, 00099 Helsingin kaupunki. Ilmoituksessa tulee viitetietoina olla maininta päättäjistä, päätöspäivästä ja sopimusnumerosta.

Kaupungilla on oikeus antaa vuokralaiselle tähän sopimukseen perustuvat tiedoksiannot, ilmoitukset ja kehotukset lähettämällä ne todisteellisesti vuokralaisen viimeksi vuokranantajalle ilmoittamaan osoitteeseen.

Vuokranantajalla on oikeus antaa tähän sopimukseen perustuvia tietoja kolmannelle kaupungin noudattamien yleisten periaatteiden mukaisesti.

### **19. Sopimussakko**

Jos vuokralainen rikkoo tämän sopimuksen ehtoja, tai sen nojalla annettuja määräyksiä, vuokralainen voidaan velvoittaa maksamaan kaupungille sopimussakkoa kulloinkin enintään kaksikymmentätuhatta (20 000,00) euroa.

### **20. Vahingonkorvaus**

Sopimussakosta riippumatta vuokralainen on velvollinen korvaamaan vuokranantajalle tai kolmannelle aiheuttamansa vahingon.

### **21. Muuta**

---

---

Vuokralaisen on hoidettava toimintaansa niin, ettei siitä aiheudu haittaa alueella tapahtuvalle liikunta- ja ulkoilutoiminnalle.

Kaupunki ei vastaa sähkönjakelussa esiintyvistä häiriöistä.

Jos vuokralainen laiminlyö tässä sopimuksessa maksettavaksi määrättyjen maksujen suorittamisen tai, ellei vuokralainen muutoin noudata vuokrasopimuksen ehtoja taikka sopimuksen nojalla annettuja kirjallisia määräyksiä tai ohjeita, vuokraoikeus on menetetty, mikäli vuokranantaja sitä vaatii.

Muutoin sopimussuhteessa noudatetaan soveltuvin osin maanvuokrauksesta säädetyn lain säännöksiä.

Päätöksen laatimisen yhteydessä vuokralaisen nimi, osoite, y-tunnus, korvauksen määrä, vuokraaika sekä yhteyshenkilön nimi-, osoite-, puhelin- ja sähköpostitiedot rekisteröidään liikuntapalvelukokonaisuuden vuokrasopimusrekistereihin ja laskutusta varten vastaavat tiedot luovutetaan Helsingin kaupungin taloushallinto-palveluiden laskutusosaston käyttöön.

Kaupunki ei vastaa vuokralaiselle aiheutuneista kustannuksista, mikäli päätös oikaisuvaatimuksen tai kunnallisvalituksen johdosta muuttuu tai kumoutuu.

Tätä sopimusta koskevat erimielisyydet, joita sopijapuolet eivät muuten voi ratkaista tai mikäli jompikumpi sopijaosapuoli niin vaatii, jätetään Helsingin käräjäoikeuden käsiteltäviksi.

## Allekirjoitukset

Tästä sopimuksesta on tehty kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kullekin osapuolelle.

---

Ulkoilupalvelupäällikkö  
Helsingin kaupunki / Kulttuuri ja vapaa-aika /  
Liikunta / Ulkoilupalvelut

---

Toiminnanjohtaja  
Suomen Latu ry

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

---

**Liitteet**

[1] Kartta Suomen-Latu\_(PDFA).pdf

---